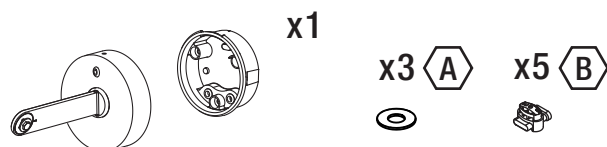


ARA04

(1,5kg)

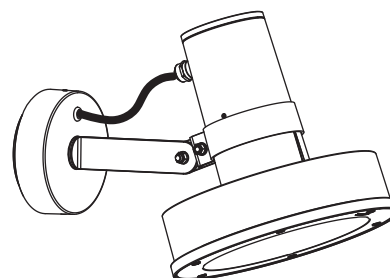


# ARNE

## URBIDERMIS TEAM

### 2013

Accesorio  
Accessory  
Accessoire



[urbidermis.com](http://urbidermis.com)

#### INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD / SAFETY INSTRUCTIONS / CONSIGNES DE SECURITE

Accesorio de luminaria apta para uso exterior.  
Apto para alturas de montaje hasta 12m.  
Antes de empezar las operaciones de montaje o manipular cualquier componente eléctrico interno, asegúrese de desconectar la luminaria de la red.  
No incorpore elementos adicionales a los suministrados.  
El fabricante no se hace responsable del uso indebido del producto.

Luminaire accessory suitable for outdoor use.  
Suitable for mounting up to 12m.  
Before starting assembly operations or handling any internal electrical component, be sure to disconnect the luminaire from the power source.  
Do not incorporate additional elements to those supplied.  
The manufacturer is not responsible for improper use of the product.

Accessoire de luminaire adapté à l'usage en extérieur.  
Convient pour des hauteurs de montage jusqu'à 12m.  
Avant de commencer les opérations d'assemblage ou de manipulation des composants électriques internes, assurez-vous de déconnecter le luminaire du réseau.  
N'incorporez pas d'éléments supplémentaires à ceux fournis.  
Le fabricant n'est pas responsable de l'utilisation incorrecte du produit.

#### MANTENIMIENTO / MAINTENANCE / ENTRETIEN

Limpiar con un paño suave. No utilizar productos amoniacales, disolventes o abrasivos.  
Clean with a smooth cloth. Do not use ammonia products, solvents or abrasives.  
Nettoyer avec un chiffon doux. Ne pas utiliser de l'ammoniaque, des solvants ou des abrasifs.

#### GARANTIA / WARRANTY / GARANTIE

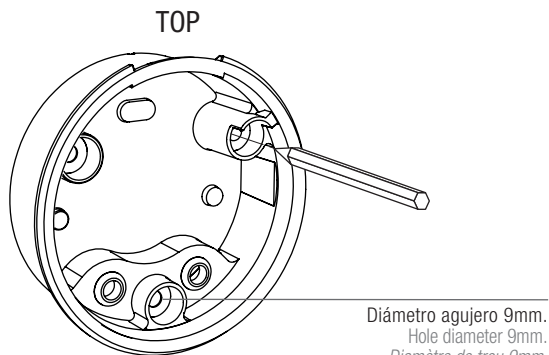
Este producto está garantizado, según la Ley establecida vigente, a partir de la fecha de factura.  
La información técnica facilitada por Urbidermis en cuanto a dimensiones, materiales y características, puede ser modificada sin previo aviso.  
This product is guaranteed, according to the established Law in force, starting from the date of invoice. The technical information supplied by Urbidermis in relation to dimensions, materials and characteristics may be modified without prior notice.



No deseche estos productos con otros desechos domésticos; Recíclalos.  
Para obtener más información sobre el punto de reciclaje más cercano, consulte a su autoridad local de gestión de residuos.  
Do not dispose of these products with other household waste; recycle it.  
For information on the nearest recycling point, consult your local waste authority.  
Ne jetez pas ces produits avec les autres déchets ménagers - veuillez les recycler.  
Pour plus d'informations sur le point de recyclage le plus proche, consultez votre autorité locale de gestion des déchets.

# 01

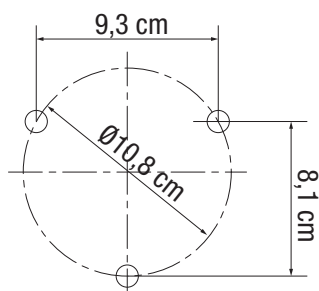
**01.1** Marcar los agujeros para los taladros.  
 Mark the holes for the drills.  
*Marquer les trous pour les forets.*



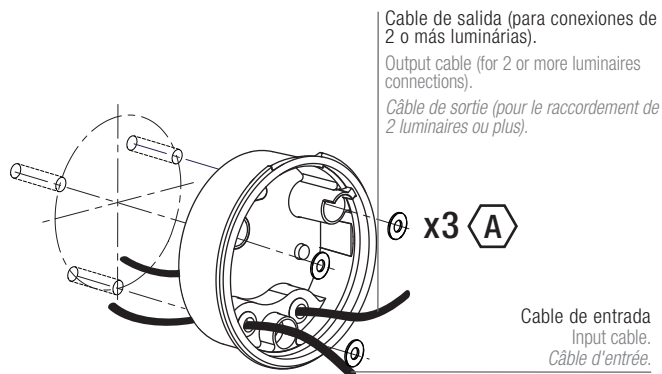
Diámetro agujero 9mm.  
 Hole diameter 9mm.  
*Diamètre de trou 9mm.*

Posición de los taladros  
 Position of the drilled holes  
*Position des trous*

Ø Max mm 8



**01.2** Fijar el soporte a la superficie.  
 Fix the bracket to the surface.  
*Fixez le support à la surface.*



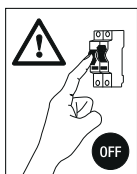
Cable de salida (para conexiones de 2 o más luminarias).  
 Output cable (for 2 or more luminaires connections).  
*Câble de sortie (pour le raccordement de 2 luminaires ou plus).*

Cable de entrada  
 Input cable.  
*Câble d'entrée.*

\* Tornillería de anclaje no incluida. La selección del taco dependerá del soporte de fijación.  
 \* Anchor screws not included. The selection of the fixation plug depends on fixation support.  
 \* Vis d'ancrage non incluses. Le choix des chevilles dépend du support de fixation.

# 02

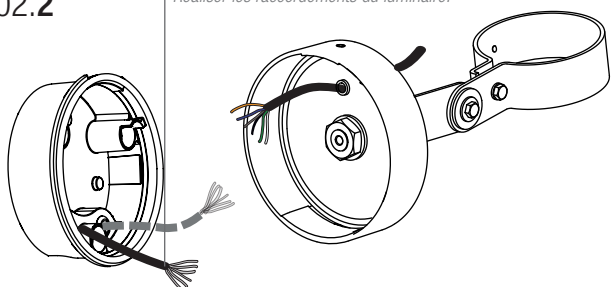
**02.1**



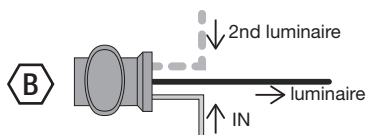
Realizar las conexiones eléctricas.  
 Perform electrical connections.

*Realiser les raccordements du luminaire.*

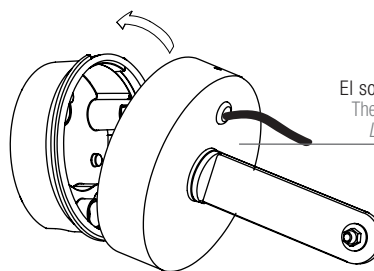
**02.2**



\* Conectar los cables mediante el conector suministrado.  
 \* Connect wiring using the supplied connector.  
 \* Raccordez les câbles à l'aide du connecteur fourni.

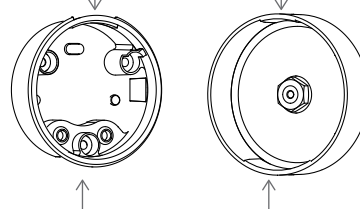


**02.3**



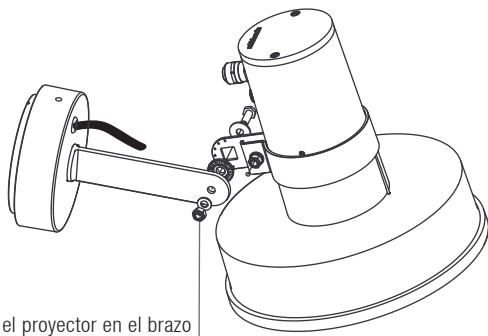
El soporte debe encajarse inclinado.  
 The bracket must be fitted at an angle.  
*Le support doit être installé de biais.*

El encaje se acopla con la ranura corta  
 The socket is coupled with the short groove  
*La douille est couplée avec la rainure courte*



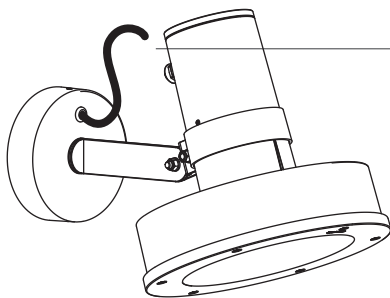
# 03

## 03.1



Fijar el proyector en el brazo  
Attach the floodlight to the arm  
Fixer le projecteur au bras

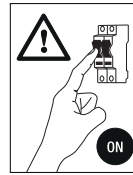
## 03.2



(\*) Conectar luminaria  
(\* Connect luminaire  
(\* Connecter le luminaire

# 04

## 04.1



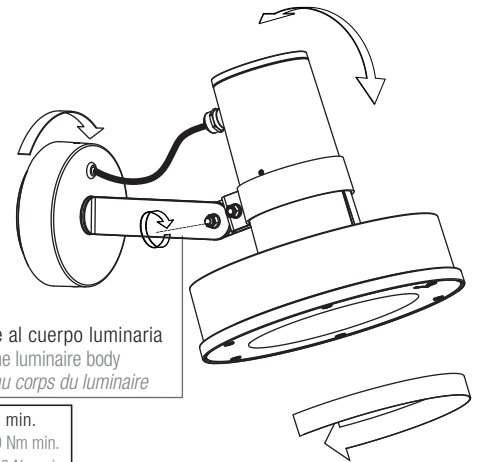
(\*) Conexiones Connections Connexions

Realizar las conexiones eléctricas según esquema adjunto en la hoja de instrucciones de la luminaria.

Perform electrical connections according to the attached wiring plan inside the luminaire's instruction sheet.

Réaliser les raccordements du luminaire selon le schéma ci-joint dans la notice d'utilisation du luminaire.

## 04.2

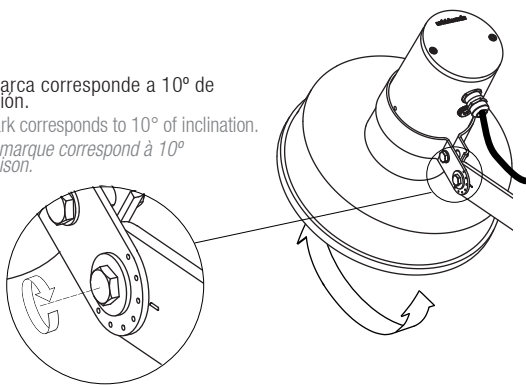


Ajustar el soporte al cuerpo luminaria  
Fit the support to the luminaire body  
Ajuster le support au corps du luminaire

Par apriete 10 Nm min.  
Tightening torque 10 Nm min.  
Couple de serrage 10 Nm min.

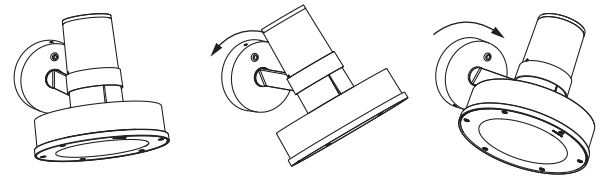
## 04.3

Cada marca corresponde a 10° de inclinación.  
Each mark corresponds to 10° of inclination.  
Chaque marque correspond à 10° d'inclinaison.



## 04.4

Rotar el soporte para conseguir la orientación deseada.  
Rotate the support to get the desired orientation.  
Tournez le support pour obtenir l'orientation souhaitée.

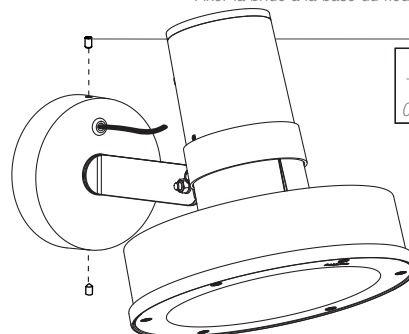


## 04.5

Fijar la brida a la base del florón con el prisionero DIN916 M8X12.

Fix flange to the rosette base with the set screw DIN916 M8X12

Fixer la bride à la base du fleuron avec le vis de montage DIN 916 M8X12.



Par apriete 23 Nm min.  
Tightening torque 23 Nm min.  
Couple de serrage 23 Nm min.

Usar dos llaves para un correcto apriete de la brida  
Use two wrenches for a correct tightening of the flange  
Utilisez deux clés pour un serrage correct de la bride